

The Deaf Lutheran.

A MISSIONARY MONTHLY.

*Published by the Board of Missions for the Deaf of the Lutheran Synod
Missouri, Ohio and other States.*

Entered as second-class matter February 11, 1909, at the post office at Milwaukee, Wis., under act of March 3, 1879

Vol. 18.

Milwaukee, Wis., December, 1926.



And the Angel said unto them, (the shepherds), fear not: for, behold, I bring you good tidings of great joy, which shall be to all people. For unto you is born this day in the City of David a Saviour, which is Christ the Lord. — Luke 2: 10, 11.

THE DEAF LUTHERAN

Official Monthly Organ of Luth. Church Missions for the Deaf.
Fifty Cents per Annum in Advance.

The Deaf Lutheran goes to press on the 22nd of the month. Communications intended for publication must reach the Editor on or before the 20th of the month.

Send all money, subscriptions, changes of address, and cancellations to the Business Manager, Rev. W. Ferber, 116 Chester Parkway, Duluth, Minn.

Send all articles for publication to the Editor, Rev. O. C. Schroeder, 2204 Bunts Rd., Cleveland, Ohio.

Office of Publication: 263 Fourth St., Milwaukee, Wis.

EDITORIAL

Christmas Joys

This month we shall again celebrate the birthday of Jesus the Savior. All Christendom every year for centuries has celebrated this festival.

The birth of Jesus is the most important event in the history of the whole world. On that night in Bethlehem when Jesus was born the Son of God took upon Himself the form of human flesh, and we sinful mortals are called His brothers and sisters. In sending His Son into the world to become a human being God gave proof of His unfathomable love for sinful man. . . . The angel of God announced to the world on that eventful night: "To you this day a Savior is born." Luke 2, 11.

One thing alone can give peace and satisfaction to the soul and this we find in the Child of Bethlehem. Jesus has come to you, to me, and to the whole world to remove from us the guilt and consequences of our sins. The Christ Child is willing and able to fill our hearts with joy and to remove from our minds the thoughts of unhappiness and distress which at times weigh like lead upon the souls of men. The Child of Bethlehem comes to the whole world; to the poor, to the rich, to the honored, to the humble, to the old, to the young, to the weary, to the sick, to the tempted, and to those in sorrows and tribulations, to every one of us Jesus brings His tidings of great joy.

Bethlehem means "House of Bread." Just as natural bread is nourishment for the body, so the Child of Bethlehem brings nourishment to the soul. Jesus is able to satisfy the desire of the soul forever. He gives it strength to live eternally. Through His work the whole world has become a Bethlehem, a Bread-house for the soul. You will find nourishment for

your soul today in His Word and in His Sacraments. Believe His promises and you have Him, the Light of Life.

Without Jesus you must walk in uncertainty and hopelessness, but with Him hope and faith is kindled in your heart. If you cling to the Child of Bethlehem Satan and death cannot harm you, for this Child is able to remove your guilt and to make you acceptable to God. Surely He is worthy of a kind reception. **He brings to you the white linen of righteousness before your Maker.** May the remembrance of His birthday awaken in the hearts of all of us trust and faith in Him as our own personal Savior, and may we show our gratitude to Him by leading a life of service to our fellowmen to the glory of His great name. _____ O. C. S.

During November an educated deaf man, who is a graduate of Gallaudet College, Washington, D. C., and travels over forty miles to attend our services, remarked to the writer: "In the city where I live there are about thirty-five deaf, and nearly all of them are infidels. I like to come to these meetings, because here there is no quarreling and gossiping, but peace." This statement from a deaf man of learning and understanding should prove to any one the necessity of Lutheran missions for the deaf. God does not demand of us that we change the hearts of our members and visitors, that is the work of the Holy Spirit, but He does require of us faithfulness in the preaching and teaching of the tidings of great joy which are brought to us with the Child of Bethlehem. Unbelief among adult deaf is the natural consequence of a neglected religious training during the adolescent years. The deaf child should have the same careful religious training which our hearing children receive in the parochial schools. We need more Christian day schools for the deaf in various parts of the country and the world similar to our Detroit institution. _____ O. C. S.

Of 28,000 Christian missionaries working in foreign fields, 19,000 are from the United States. Of the \$45,000,000 annually expended for foreign missions, America contributes \$40,000,000. —Lutheran Pioneer.

STUDIES IN THE CHIEF TEACHINGS OF THE BIBLE AND CATECHISM

There Is a God

There is a God! Look at the heaven and earth! Look at the sun, moon, and stars! Look at the birds under heaven and the fish in the sea! What do all these things tell us? Loudly they tell all the world: "O man, there is a God!" David says: "The heavens declare the glory of God; and the firmament showeth His handywork," Ps. 19, 1. Therefore he also says in Ps. 148, 3-4: "Praise ye Him, sun and moon; praise Him, all ye stars of light. Praise Him, ye heavens of heavens, and ye waters that be above the heavens." Indeed, God left Himself not without witness, Acts 14, 17. Therefore Paul writes: "The invisible things of God **from the creation of the world** are clearly seen, being understood **by the things that are made,**" Rom. 1, 32. As a grand building speaks to us of its great architect and master builder, so the whole world speaks to us of God, the Maker of heaven and earth. Ps. 19, 2-3 says: "Day unto day uttereth speech, and night unto night sheweth knowledge. There is no speech nor language, where their voice is not heard." Blessed is he who heeds their voice, looks up and says: "O Lord! how manifold are Thy works; in wisdom hast Thou made them all!"

But also within himself, man has a voice which tells him: There is a God. This voice is his conscience, the voice in his heart which warns him when he does wrong and praises him when he does well. A man cannot get away from this truth: There is a God. Paul writes: "The heathen show the work of the law written in their hearts, **their conscience also bearing witness,** and their thoughts the meanwhile accusing or else excusing one another," Rom. 2, 15. Men know the judgment of God, that they which do evil are worthy of death, Rom. 1, 32. Men know: There is a God, and therefore make gods unto themselves and worship them. And especially in times of great trouble and danger men begin to fear and tremble, look up and pray: "O God, help!"

And, above all, the Bible teaches that there is a God. The first verse in the Bible reads:

"In the beginning **God** created heaven and earth," Gen. 1, 1. And the last verse of the Bible speaks of the Lord, saying: "The grace of our Lord Jesus Christ be with you all," Rev. 22, 21. This God is the "God of gods, and the Lord of lords, a great God, a mighty, and a terrible," Deut. 10, 17. And of the Lord Jesus Christ we read the same in 1 Tim. 6, 15: "The blessed and only Potentate, King of kings, and Lord of lords." The Holy Bible with the whole creation and man's conscience loudly proclaims: "There is a God," and therefore "the fool hath said in his heart, There is no God," Ps. 14, 1.

And does the Lutheran Church believe that there is a God? Indeed, for it teaches what the Bible teaches, as Luther's Catechism shows. In the explanation of every commandment we confess: "We should fear and love **God**"; in the Creed we say: "I believe in **God**"; and in the Lord's Prayer we pray: "**Our Father**, who art in heaven." And as the Bible, so the Catechism speaks of "Jesus Christ, true God," "Jesus Christ, my Lord," etc.

Blessed are you if you know this God who makes Himself known to us in the whole creation and in the Holy Bible. Yes, blessed are you, for Jesus Himself says: "This is eternal life, that they might know thee the only true God, and Jesus Christ whom thou hast sent," John 17, 3. This "God was manifest (came) in the flesh" on Christmas Day, "God was in Christ" to save lost man, and to Him the angels sang that beautiful Christmas song, "Glory to God in the highest!" May also we sing the praises of God our Father and our Lord Jesus Christ, here on earth and forever in heaven!

J. L. S.

HISTORY OF OUR LUTHERAN MISSION FOR THE DEAF Kansas City Mission (To-day)

Our latest missionary for the deaf in Kansas City is the Rev. A. E. Ferber, a graduate of Concordia Seminary in St. Louis, who began his work in the fall of 1924. A commendable step of the young missionary was his marriage the following year. A number of the Kansas City deaf were present, Rev. Ferber's father performed the ceremony and his

brother, missionary to the deaf in Duluth, interpreted the ceremony for the deaf. Mrs. Ferber is now acquiring a knowledge of the sign-language. Surely the deaf, even if not yet members of our church, will appreciate the minister's marriage in their presence and a wife who is anxious to learn to converse with them. We appreciate that, and appreciate still more a long letter from the missionary with information about the present situation in his field. We will review his field now.

Kansas City has more than 300 deaf, and our missionary conducts services for them twice a month, on the 1st and 3rd Sundays, in Immanuel Church, within walking distance of the downtown business section. 11 deaf are confirmed Lutherans, but attendance runs from 20 to 50, the average being near 30. Although the deaf here, as in other cities, work at various trades, there seems to be considerable unemployment, more and steady employment would undoubtedly increase the number of deaf at church. At present there are 8 new prospects for membership in "Pilgrim Mission for the Deaf," and there is talk of organizing a Ladies' Aid Society. Some of the deaf attending services have been attracted through notices of services in the newspapers. Some time ago one of the newspapers called Rev. Ferber on the telephone and inquired whether his notice should read "Services for the Deaf"; he assured them that his service would be for the "Deaf" who were very much alive and would appreciate services in the sign-language.

Leavenworth and Atchison in Kansas each show an average attendance of 12 deaf. In Atchison the missionary was much encouraged in his work by the faith of an old negro lady, born in slavery days, but stolen from her owner by an aunt who reared her; this lady passed to her eternal rest clinging firmly to the cleansing blood of Jesus Christ. — Near Atchison is St. Joseph, Mo., with a number of deaf; not all attend services, but those who come are nearly all men. In this connection we must commend a hearing Lutheran man, who has brought a number of deaf to the services in that city. Our hearing friends in every city served by us could likewise help the deaf and us.

In central Kansas services are conducted in Duluth, Calina, and Herington. At a Duluth service two adult deaf were baptized and three were confirmed, one couple drives 20 miles to attend services. Salina is the most western station in this field with about 15 deaf. Herington, well remembered by the writer because of flood waters washing the sides of the coaches of the night train when he traveled through here 10 years ago, is an encouraging station with 4 deaf preparing for confirmation. Returning east to Kansas City, your missionary passes through Lawrence, where services for 8 deaf are held by appointment; he also passes through Topeka, the capital of Kansas. We do not conduct services here at present, Topeka was served years ago. Our missionaries conducted the first services for the deaf in that city, even the writer has preached to them there; nevertheless the minister of a Lutheran church (not our Synod, but a merger synod man) claims to have first looked after the deaf and now serves them.

On his trip south from Kansas City the missionary visits three stations in two days: Springfield and Joplin, Mo., and Pittsburg, Kan. At Springfield one deaf family, not yet Lutheran, attends services regularly, coming 35 miles in their Ford. Our missionary's next stop is Pittsburg, Kansas, where 16-20 deaf attend services regularly in the Y. M. C. A. At this station a deaf-blind lady is being served also. In Joplin, Mo., we find deaf from the corners of three states attending: Missouri, Kansas, and Oklahoma. Attendances average between 30 and 35, but even 50 have been counted in service. — In the Kansas City field we find also two state schools at Olathe, Kan., and Fulton, Mo., both of which the missionary visits by appointment.

Visualizing our Kansas City missionary and his field, we must say that we have pleasant hopes for a successful future in this field. The missionary is young, energetic, ambitious, the field is fairly accessible to him, the deaf need the Gospel and are attending services, God's Word is an effective power unto salvation, — so, with the united prayers of all Christians for success in our mission, we can look forward to a gathering-in of the harvest under God's blessing.

A. C. D.

A Superstitious Burial Custom. — The Chinese do not bury their dead underground until a "lucky day" comes; the corpses therefore are often kept in wooden boxes for many days, as centers of disease infection. Surely even for this present life Christianity is a blessing!
— Lutheran Pioneer.

MINNEAPOLIS ANNIVERSARY CELEBRATION

Although it was his fiftieth birthday, Rev. J. S. Salvner on October 17 prepared to go about his usual Sunday duties, teaching his Bible Class, his Oral Sunday School and delivering his usual Sunday morning sermon, for could he in any other way show his appre-



The Rev. J. L. Salvner, who recently celebrated the twenty-fifth anniversary of his preaching among the deaf

ciation to God for the loving care that He had given him during the fifty years of his life? Certainly not! So on that day, October 17, the Minneapolis pastor for the deaf opened his Oral Sunday School as usually, and after the Sunday School had finished its lesson, the Bible Class was opened, held and closed. But hardly had the closing prayer been said, when Rev. J. Beyer of St. Paul and Rev. W. Ferber of Duluth appeared in church and announced, that today we would like to celebrate Rev. J. Salvner's 25th anniversary as missionary for the deaf. These two pastors and the members

of the deaf congregation then escorted Rev. J. Salvner to the church of our hearing sister congregation across the street, this church offering more room than the small chapel, which the deaf call their own. Here the deaf of St. Paul with some other deaf friends from nearby towns had gathered. After a few preliminary remarks by Rev. E. G. Nachtsheim the services were opened by Rev. Wm. Gielow of Detroit, Mich., who also delivered the morning sermon, both speaking and signing it. For these services, both morning and afternoon services, the deaf of the Minneapolis congregation had selected some of their lady members, who signed the hymns from the altar steps, thus enabling the deaf to follow the singing of the hearing congregation.

After the services Rev. J. Salvner was presented with various gifts, purses from the Ephphatha Conference, the pastors of the Twin Cities and vicinity, and also from the deaf-mute congregation of Minneapolis. Other gifts were a book from the St. Paul deaf-mute congregation, and a neatly engraved poem from the Duluth and Superior deaf, these congregations having been served by Rev. Salvner in the earlier days of his mission. Many deaf formerly served by Rev. Salvner in some outlying territory also contributed to the purse given him by the Minneapolis congregation. It should be noted, that about 20 of his former class-mates had sent letters of congratulations. Many of these men have built up large and prospering congregations; but with all of the work required by their local church, they have not forgotten, that they through their Synod had commissioned one of their class mates to work in a field, that has very little to show as far as an earthly show of success is concerned. So these letters from former class mates were especially appreciated. So many letters and telegrams of congratulations were received, that it was found impossible to read them before the assembled congregation, they being presented to Rev. J. Salvner for future reading.

At noon a luncheon was served by the Minneapolis deaf for all deaf present. On this occasion their pastor was also presented with a huge birthday cake, this being his fiftieth birthday.

The afternoon sermon was delivered by Rev. Luecker, of Eden Valley, Minn., Rev. Luecker being one of Rev. J. Salvner's former class-mates. In both, morning and afternoon sermons, Rev. J. Salvner was reminded of the Apostle Paul and his work, and comparisons were drawn between the energetic working apostle Paul and the always busy Minneapolis deaf-mute missionary. Special mention was also made of the missionary's frail constitution, so that twenty-five years ago the doctor gave him no more than six months to live. But in spite of this handicap of poor health our missionary has faithfully worked in this hard mission for a quarter of a century, so that he can fittingly be compared with the Apostle Paul. But as Paul in all humility said, when he thought of his accomplishments: By the grace of God I am what I am, so we know, that our deaf-mute missionary also thinks in his heart: By the grace of God I am what I am. Rev. Luecker being pastor of a hearing charge, an interpreter was needed, Rev. W. Ferber acting as interpreter for the afternoon sermon.

After the services the deaf of St. Paul and Minneapolis gathered for a social meeting with their pastors, the board members, and many other good friends. Many of the pastors, including Rev. A. H. Kuntz, chairman of the Mission Board, gave short talks, reviewing the hardships of the past 25 years, and showing the leading hand of God, that took Rev. J. Salvner through all of them to many a victory, so that now according to human ways of thinking he is able to serve the Lord for many more years. For all these talks Rev. J. Beyer of St. Paul acted as interpreter, so as to enable the deaf to know and understand what was being said. When Rev. J. Salvner was asked to say a few words, he referred to the fact, that the doctors had practically given him up twenty-five years ago, but that he took it to the Lord in prayer, and that God enabled him to do the thing that was impossible for him to do according to human understanding. He also remembered, that this large attendance could not be accommodated in the chapel for the deaf, a chapel that serves its purpose of providing a meeting place for the deaf quite well. But when so many friends of our mis-

sion make their appearance as had done on this occasion, larger quarters must be found. So Rev. J. Salvner expressed his thanks to Immanuel's Congregation for offering their church for this occasion.

By this time the day was already well spent, and it was time to think of the return journey, especially since many of the guests were out of town guests. So all were soon on their way home, hoping that many of the younger missionaries now working in the deaf-mute mission may also see the day of their twenty-fifth anniversary and look back upon twenty-five years spent as successfully for the kingdom of God as those of their fellow-worker, Rev. J. Salvner. W. F.

CHICAGO-DETROIT CONFERENCE

Our Chicago and Detroit congregations have tried out a new plan, a conference in Detroit on Saturday evening, October 16th. The Chicago pastors and 3 delegates from his congregation drove to Detroit that day and met with the Detroit congregation that evening. The Detroit pastor had prepared a paper on Luther's work with reference to the Deaf, and the Chicago pastor had a paper on Decorum in the Church. The assembly desired to take up the paper on Decorum first, and fully two hours were spent in reading and discussing this subject. Discussion brought out the sinfulness of unionistic prayer with people of false or un-Christian belief in societies and churches. Proper and fitting behavior of the congregation during services, manners and dress of both men and women when attending the Lord's Supper were discussed. The Lutheran custom of wearing a pulpit gown and the selection of proper sponsors for baptisms were also brought before the meeting. We have mentioned only a few of the points, these induced some very good discussion by the delegates from Chicago and the Detroit Lutherans. The aim of the paper and discussions was to promote proper decorum or behavior of our Christian deaf, particularly in the holy house of God which we have set aside for divine worship. — The late evening hour (Detroit has Eastern time) would not permit

reading and discussion of the paper on Dr. Luther.

The next morning, Sunday, the visiting pastor preached a sermon for the mission festival service; then 32 deaf and the two pastors received the Lord's Supper. After a hurried dinner the Chicago delegation started for Chicago, arriving after 2 o'clock in the night.

Next spring the Detroit congregation will send their pastor and some delegates to Chicago for a meeting there. A paper on church contributions will be read, also a short doctrinal paper, and probably there will be a short talk on how to arrange a social with no objectionable features, by a member of the Chicago congregation.

The expenses of the visiting delegation are paid by the congregation receiving them, there all members can be present and receive the greater benefit; the visiting pastor also preaches Sunday morning. That is the arrangement, but we shall try to get Sundays with a free Monday following in the future, to relieve the delegates of the strain of hurrying their trip. After our next meeting both congregations will decide whether this plan will be continued, and whether it can be enlarged to invite other deaf to join in the conferences.

We have no doubt that the plan should prove a benefit to both congregations after each conference. Sending a delegation by auto means as much as the expense of one man by railroad, and the meetings should be worth that much to a congregation. The absent congregation will receive a complete mimeographed report of the meeting. The beginning promised well, and we hope to see the plan work out well again. A. C. D.

MISSION NOTES

Omaha Mission—The second annual mission festival of the Omaha congregation took place on October 17. Two services were held, in the morning for the deaf and in the afternoon for deaf and hearing people. Both services were very well attended. The money collected at these services was evenly divided between our local chapel fund and our Deaf-Mute Mission treasury.

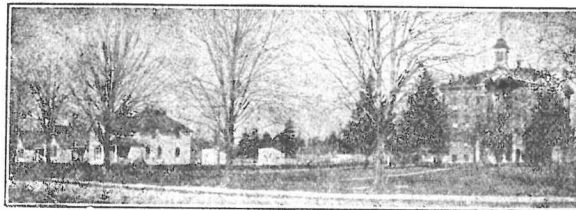
Mr. and Mrs. M. Everts, former members of the Omaha congregation, have returned into our midst to stay, as we hope. They have lived in a farm in Kansas during the past six years.

Two of our young men, members at Omaha, the Messrs. Emil Henriksen and Hans Neujahr, have gone to Washington, D. C. and Trenton, N. J., respectively, to continue their studies. The former has begun his third year at Gallaudett College, while the latter enrolled at the Trenton School in September of this year. We wish them success and God's blessing.



Our deaf flock at Ft. Dodge, Iowa, which attends services very regularly. Most of these deaf live outside of Ft. Dodge and several come from 30 to 50 miles to services

After services at Lincoln, Nebr., on October 24, we drove to Garland, Nebr., about 20 miles west of Lincoln, to visit an old deaf lady, Amalia Muenchow, residing there. Miss Muenchow had been confined to her sick-bed for several weeks but at the time of the visit was up and around and was feeling quite well. It so happened that another old deaf lady, Mrs. Sarah Masie, was visiting with Miss Muenchow and the two were more than pleased to see and to talk with the missionary. Mrs. Masie is English and her friend is German, however, the two seem to understand each other perfectly. Miss Muenchow attended our Detroit School a number of years ago. The two ladies are the only deaf in Garland. We hope to visit them more often in the future. E. M.



LUTHERAN SCHOOL FOR THE DEAF, NORTH DETROIT, MICH.

The object of this school is to give its pupils a thorough Christian and common education. The regular course of instruction occupies from 7 to 8 years. Children are admitted from the ages of 7 years on. Full information and application blanks may be obtained from Rev. Wm. Gielow, Supt. 6341 Nevada Ave., Detroit, Mich.

LUTHERAN MISSIONS FOR THE DEAF

BOARD OF MISSIONS FOR THE DEAF

Rev. A. H. Kuntz, Chairman, Osseo, Minn.
 Rev. Th. H. Schroedel, 3045 Chicago Ave., Minneapolis, Minn.
 Mr. Geo. Koelln, Treasurer, 1486 No. Pascal Ave., W. St. Paul, Minn.
 Rev. Jul. Huchthausen, 1702 Elliot Ave., Minneapolis, Minn.
 Mr. J. P. Miller, 1617 Elliot Ave., S., Minneapolis, Minn.

NEW YORK MISSION

Rev. A. Boll, 192 Hewes St., Brooklyn, N. Y.
 New York City, Immanuel Lutheran Church, 177 S. 9th St., between Roebing and Driggs Ave., Brooklyn, N. Y. Sunday-school and Instructions, Friday evenings, Parish House of St. Matthews, 145th St. and Convent Ave., New York City. Instructions, Saturday morning, 9:30 a. m. Church of the Redeemer, 422 W. 44th St., New York City.
 Albany, Kingston, Schenectady, N. Y., Meriden, Conn., Holyoke, Mass., monthly, by appointment.

PITTSBURGH MISSION

Vacant, served by Cleveland missionary.
 Pittsburgh, Lutheran Church, Pride St., between Forbes and 5th Ave., 2nd and 4th Sundays, 11 a. m.
 Edgewood, Pa., State School, 2nd and 4th Sundays, 9 a. m., Wilkensburg Y. M. C. A.
 Washington, D. C., Lutheran Church, Jersey and Morgan Sts., 1st Sunday, 10:30 a. m.
 Buffalo, N. Y., Lutheran Church, Dodge and Ellicott Sts., 3d Sunday, 3 p. m.
 Johnstown, Pa., by appointment.
 New Castle, Pa., by appointment.

CLEVELAND MISSION

Rev. O. C. Schroeder, 2204 Bunts Rd., Cleveland, Ohio.
 Cleveland, O., Lutheran Hall, E. 30th and Prospect Ave., third Sunday and by appointment, 11:00 a. m.
 Cleveland, O., Hard-of-Hearing, 3rd Thursday and by appointment, 3 p. m. Day-school pupils, 1st and 3rd Fridays, 3:15 p. m., Euclid Ave. M. E. Church.
 Columbus, O., State School, 1st Sunday, 3 p. m.
 Findlay, O., fourth Sunday, 3 p. m., 612 McConnell St.
 Erie, Pa., Lutheran Church, 326 W. 11th St., 2nd Sunday, 3 p. m.
 Fremont, Tiffin, Sandusky, Elyria, Lorain, Oberlin, Mansfield, O., by appointment.
 Danville, Ky., Kentucky State School for the Deaf, by appointment.

DETROIT MISSION

Rev. E. J. Scheibert, 17862 Cliff Ave., Detroit, Mich.
 Detroit, Chapel on Pulford, right off Meldrum, Sundays and other holy days, 10:30 a. m.
 Toledo, Church, cor. Vance and Ewing, 1st Sunday, 2:30 p. m.
 Ft. Wayne, St. Paul's Parish House, Barr and Madison, second Sunday, 10:15 a. m.
 New Haven, Lutheran Church, last Sunday, 2 p. m.
 Flint, Lutheran Church, Saginaw and Mary Sts., 3d and 4th Sundays, 2 p. m.
 Saginaw, Lutheran Church, Ninth and Cherry, East Side, 3d and 4th Sundays, 10:30 a. m.
 Sturgis, Mich., by appointment.

CHICAGO MISSION

Rev. A. C. Dahms, 1400 N. Ridgeway Ave., Chicago, Ill.
 Chicago, Our Savior's Church, 1400 N. Ridgeway, Sundays, May 1—Oct. 31, 10:30 a. m., Nov. 1—April 30, 2:30 p. m.
 Englewood (Chicago), St. Stephen's Church, 65th and S. Peoria, 2nd and last Sundays, 2 p. m., May 1—Nov. 1.
 Grand Rapids, Mich., Emmanuel Chapel, Michigan and Division Sts., monthly, as appointed.
 South Bend, Ind., Lutheran School, monthly, as appointed.
 Kankakee, Crystal Lake, Ill., Valparaiso, Ind., as appointed.

MILWAUKEE MISSION

Rev. E. C. Baker, 1711 Meinecke Ave., Milwaukee, Wis.
 Milwaukee, Emmanuel Chapel, 1711 Meinecke Ave., Sundays and other holy days, 10:00 a. m.
 Oshkosh, Wis., Trinity Lutheran Church, Bowen and School Sts., monthly, 2nd Wednesday, 7:30 p. m.
 Sheboygan, Wis., St. Mark's Lutheran Church, N. 7th St., near Ontario Ave., monthly, 3rd Wednesday, 7:30 p. m.
 Racine, Wis., St. John's Church, Erie and Kewaunee Sts., monthly, 3rd Sunday, 2:30 p. m.
 Manitowoc, Merrill, Wausau, Madison, Watertown, Wis., and State School, Delavan, Wis., by appointment.

MINNEAPOLIS MISSION

Rev. J. L. Salver, 1221 22nd Ave. N., Minneapolis, Minn.
 Minneapolis, Grace Chapel, Girard and 22nd Ave. N., Sundays and other holy days, 11:00 a. m.
 Sioux Falls, S. D., first Wednesday, School for the Deaf, 6:30 p. m.; Zion School, 8:00 p. m.
 Watertown, S. D., Tuesday before first Wednesday.
 Gaylord, Minn., Monday before second Wednesday.
 Mitchell, S. D., Ortonville, Fergus Falls, Dawson, Minn., by appointment.

ST. PAUL MISSION

Rev. J. A. C. Beyer, 1162 Marshall Ave., St. Paul, Minn.
 St. Paul, Calvary Chapel, Marshall Ave. and Dunlap St. Sundays and other holy days 10:45 a. m.
 Winona, Minn., E. Broadway and Liberty, second Sunday, 3:45 p. m.
 Rochester, Minn., 917 4th Ave. N. W., Monday after second Sunday, 7:00 p. m.
 Dubuque, Iowa, Lutheran School, 20th and Jackson, third Tuesday, 7:45 p. m.
 Eau Claire, Wis., Y. M. C. A., fourth Sunday, 4:00 p. m.

Chippewa Falls, Wis., State School, Monday after fourth Sunday, 10:00 a. m.
 Stillwater, Minn., 1212 South 4th St., last Tuesday, 2:30 p. m.
 Lake City, Minn., Private Homes, last Wednesday, 2:30 p. m.
 Decorah, Iowa, Rock Island, Ill., Rice Lake, Wis., by appointment.
 Mason City, Iowa, by appointment.

DULUTH-SUPERIOR MISSION

Rev. W. Ferber, 116 Chester Parkway, Duluth, Minn.
 Duluth, Mt. Olive Church, 19th Ave., E., and 4th St., 1st Sunday, 10:45 a. m.
 Superior, Wis., Christ Church, corner Belknap and Cummings, 3rd Sunday, 2:30 p. m.
 Devils Lake, N. D., State School, 4th Saturday and Sunday.
 Grand Forks, 608 S. 3rd St., Friday before 4th Saturday.
 Fargo, 112 N. 4th St., Saturday before 2nd Sunday.
 Winnipeg, Can., School, 2nd Sunday.
 Cloquet, Minn., 1st and 3rd Sundays.
 Patzau, Wis., Akeley, Wadena, Bemidji, International Falls, Minn., Bismark, N. D., by appointment.

ST. LOUIS MISSION

Rev. C. Schubkegel, 4536 Labadie Ave., St. Louis, Mo.
 St. Louis, Grace Lutheran Church, Garrison and St. Louis Ave., 2nd and last Sundays, 3:00 p. m.
 St. Charles, Mo., Homes of Deaf, last Sunday, 10:30 a. m.
 Evansville, Ind., Lutheran School, E. Illinois Str., bi-monthly, first Sunday, 10:00 a. m.
 Indianapolis, Ind., Lutheran Church, 717 S. New Jersey St., bi-monthly, first Sunday, 9:30 a. m.
 Louisville, Ky., Lutheran Church, 1125 E. Broadway, bi-monthly, first Sunday, 7:30 p. m.
 Jacksonville, Ill., monthly, third Sunday, Religious instruction in State School, 9:00 a. m. Services in Salem Lutheran Church, 2:30 p. m.
 Columbus, Ind., Lutheran Church, 5th and Sycamore, bi-monthly, 1st Sunday, 2 p. m.
 Farina, Ill., Homes of Deaf, by appointment.

OMAHA MISSION

Rev. E. Mappes, 2331 No. 63rd St., Omaha, Nebr.
 Omaha, Nebr., Lutheran Church, Benson Sta., first and third Sundays, 2:30 p. m.
 Lincoln, Neb., Lutheran Church, 13th and H Sts., 4th Sunday, 11 a. m.
 Sioux City, Ia., Lutheran Church, 613 Jackson St., monthly, by appointment.
 Ft. Dodge, Lutheran Church, 4th Ave., S., and 13th St., 2nd Saturday, 8 p. m.
 Boone, Ia., 2nd Sunday, 10:30 a. m.
 Des Moines, Lutheran Church, 7th St. and Forest Ave., 2nd Sunday, 3:15 p. m.
 Omaha, Neb., State School, every Monday and Thursday.
 Councils Bluffs, Ia., State School, every Tuesday.

KANSAS CITY MISSION

Rev. R. E. Ferber, 3012 East 21st St., Kansas City, Mo.
 Kansas City, Mo., Luth. Church, 16th and Cherry Sts., 1st and 3rd Sundays, 3:00 p. m.
 Joplin, Mo., 4th Sunday, 3 p. m.
 Lawrence, Kans., by appointment.
 Herington, Kans., 2nd Sunday, 2:00 p. m., Rev. Biel's Church.
 Salina, Kans., 2nd Sunday, 8:00 p. m., 481 Montrose St.
 Duluth, Kans., by appointment.
 Leavenworth, Kans., 2nd Wednesday, 8:00 p. m., Luth. Church, 301 N. 7th St.
 Atchison, Kans., 3rd Wednesday, 8:00 p. m., Barthel Home, 932 Atchison St.
 St. Joseph, Mo., 1st Tuesday, 8:00 p. m., Luth. Church, 1400 Lafayette St.
 Springfield, Mo., 4th Saturday, 8:00 p. m. (Lutheran Church).
 Olathé, Kas., Fulton, Mo., State Schools, by appointment.

SEATTLE MISSION

Rev. G. W. Gaertner, 1101 15th Ave., Seattle, Wash.
 Seattle, Wash., Church of Our Redeemer, cor. 15th Ave. and Spring St., second and fourth Sundays, 2:30 p. m.
 Tacoma, South 16th and L Sts., 2nd and 4th Sundays, 10:30 a. m.
 Everett, Wash., Lombard and 26th, W., 2nd and 4th Sundays, 8 p. m.
 Anacortes, Wash., 20th and O Sts., 1st Sunday, 2:30 p. m.
 Bellingham, Wash., 1st Sunday, 406 Gladstone St., 7:30 p. m.
 Victoria, B.C., 3d Sunday, cor. Queens and Blanchard, 2 p. m.

PORTLAND MISSION

Rev. E. Eichmann, 1355 Haight Ave., Portland, Ore.
 Portland, Ore., cor. Rodney Ave. and Ivy St., 1st and 3rd Sundays, 2:30 p. m.
 Vancouver, 13th and Franklin, 1st and 3rd Sunday, 7:30 p. m.
 Vancouver, State School, 3rd Sunday, 10:00 a. m.
 Salem, Ore., State School, 2nd and 4th Sundays, 10 a. m.
 Baker, Pendleton, Ore., by appointment.

SPOKANE MISSION

Rev. C. G. Frice, 729 W. Kierman Ave., Spokane, Wash.
 Spokane, Wash., W. 3rd and Divisions Sts., 2nd and 4th Sundays, 10:30 a. m.
 Yakima, Wash., W. 318 Walnut St., 3rd Sunday, 10:30 a. m.
 Wenatchee, Wash., 312 Palouse St., 1st Sunday, 10:30 a. m.
 Kennewick, Wash., Dover, Boise, Pendleton, Gooding, Idaho, by appointment.

CALIFORNIA MISSION

Vacant.
 Los Angeles, Every other Sunday, 3 p. m., Class-room C, Bible Institute, Sixth and Hope Sts.
 San Diego, Porterville, Terra Bella, by appointment.